

Tárgy

Fellebbezés a Törvényszék (második tanács) T-30/03. RENV. sz., 3F kontra Bizottság ügyben 2011. szeptember 27-én hozott azon ítélete ellen, amelyben a Törvényszék elutasította azon 2002. november 13-i C(2002) 4370 végleges bizottsági határozat megsemmisítése iránti kérelmet, amely a közös piaccal összeegyeztethető állami támogatásnak minősítette a dán hajók fedélzetén szolgálatot teljesítő tengerészekre alkalmazandó adócsökkentési intézkedéseket (fellebbezés után visszautalt C-319/07. P. sz. ügy)

Rendelkező rész

1. A Bíróság a fellebbezést elutasítja.
2. A Bíróság a Falles Fagligt Forbundet (3F) kötelezi a költségek viselésére.
3. A Dán Királyság viseli saját költségeit.

(¹) HL C 65., 2012.3.3.

A Törvényszék (harmadik tanács) T-241/03. REV. sz., Marcuccio kontra Bizottság ügyben 2012. szeptember 11-én hozott végzése ellen Luigi Marcuccio által 2012. november 23-án benyújtott fellebbezés

(C-534/12. P. sz. ügy)

(2013/C 71/08)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Fellebbező: Luigi Marcuccio (képviselő: G. Cipressa ügyvéd)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság

A fellebbező kérelmei

— A Bíróság teljes egészében és kivétel nélkül helyezze hatályaon kívül az Európai Unió Törvényszékének a T-241/03. REV. sz. ügyben 2012. szeptember 11-én hozott végzését;

— Elsődlegesen:

- a) minősítse elfogadhatónak az általa felperesként 2011. december 27-én benyújtott, a már a Törvényszék előtt folyó T-241/03. sz. ügyben a Törvényszék első tanácsa által 2006. május 17-én hozott végzésre vonatkozó perújítási kérelmet, mivel a 2011. november 27-i kérelem indította meg az eredeti eljárást, következésképpen, rendelje el a törvény erejénél fogva ez utóbbi vonatkozásában az eljárás továbbfolytatását, valamint

b) kötelezze az alperest, hogy térítse meg számára a felperesként a jelen eljárás vonatkozásában általa viselt költségeket, illetve

— másodlagosan utalja vissza az ügyet a Törvényszék elé, hogy ez a törvény erejénél fogva újból határozzon a 2011. december 27-i kérelem elfogadhatóságáról, és ezt követően, adott esetben, folytassa az eredeti eljárást.

Jogalapok és fontosabb érvek

1. A felperes érdekeit sértő eljárási hibák, amelyhez súlyos ítélezési hibák társulnak, mint például a megtámadott végzésben a vizsgálat és az indokolás teljes hiánya; b) az alapvető eljárási szabályok megsértése; c) a valamely ügyben való eljárás nem vitatható hatásköre elvének megsértése a törvény által kijelölt természetes bíróság tekintetében; d) a Törvényszék eljárási szabályzata 64. cikke 4.§-a első bekezdésének, valamint 127. cikke 1. és 2. §-ának megsértése, végül a hatásköri jellegű eljárási jog megsértése a felperes tekintetében, aki bármikor javasolhatja a Törvényszéknek az eredeti ügyre vonatkozó pervezető intézkedést;
2. Az Európai Unió Bírósága Alapokmánya 44. cikke (1) és (2) bekezdésének megsértése.
3. Az uniós bíróság egyik ítéletében, nevezetesen az Európai Unió Bírósága által a C-56/75. REV. sz., Elz kontra EK ügyben 1977. október 13-án hozott ítéletben rögzített jogelv megsértése;
4. A vizsgálat és az indokolás teljes hiánya a megtámadott végzésben, a tények és a felperes állításainak elferdítése és meghamisításának okán is.

Az Oberster Gerichtshof (Ausztria) által 2012. december 3-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — KONE AG, Otis GmbH, Schindler Aufzüge und Fahrtreppen GmbH, Schindler Liegenschaftsverwaltung GmbH, ThyssenKrupp Aufzüge GmbH kontra ÖBB Infrastruktur AG

(C-557/12. sz. ügy)

(2013/C 71/09)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Oberster Gerichtshof

Az alapeljárás felei

Felperesek: KONE AG, Otis GmbH, Schindler Aufzüge und Fahrtreppen GmbH, Schindler Liegenschaftsverwaltung GmbH, ThyssenKrupp Aufzüge GmbH

Alperes: ÖBB Infrastruktur AG

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

Úgy kell-e értelmezni az EUMSZ 101. cikket (EK 81. cikk, EKSZ 85. cikk), hogy bármely személy követelheti a kartell résztvevőitől azon kár megtérítését is, amelyet az a kartellen kívüli vállalkozás okozott, amely a megemelkedett piaci árak ürügyén saját árait a termékei tekintetében jobban megemeli annál, mint ahogy ezt a kartell hiányában tette volna (*umbrella pricing*), és így az Európai Unió Bírósága által megkövetelt hatékony érvényesülés elve megköveteli ezen igény nemzeti jog szerinti elismerését?

— ebből következően az említett személyzeti szabályzat V. mellékletének 4. cikkét úgy értelmezte, hogy az magában foglalja, hogy az éves szabadság átviteléhez való jog az e rendelkezésben meghatározott korlátozást meghaladóan csak akkor biztosítható, ha azt a tisztviselő feladatainak ellátásából eredő akadályoztatás indokolja.

Az Európai Unió Bírósága alapokmányának 23. cikkében említett érdekeltek és az Európai Unió Törvényszéke előtti eljárás felei a jelen határozat kézbesítésétől számított egy hónapon belül tehetik meg az említett kérdésekre vonatkozó írásbeli észrevételeiket az Európai Unió Bírósága előtt.

(¹) HL L 299., 9. o., magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 4. kötet, 381. o.

A Bíróság (felülvizsgálati tanács) 2012. december 11-i határozata a Törvényszék (fellebbezési tanács) T-268/11. sz., Bizottság kontra Strack ügyben 2012. november 8-án hozott ítélete felülvizsgálatának elrendeléséről

(C-579/12. RX. sz. ügy)

(2013/C 71/10)

Az eljárás nyelve: német

Felek a Törvényszék előtti eljárásban

Fellebbező: Európai Bizottság

A másik fél az eljárásban: Guido Strack

A felülvizsgálat tárgyát képező kérdések

A felülvizsgálatnak azon kérdésekre kell irányulnia, hogy tekintettel a Bíróságnak az éves fizetett szabadsághoz való jogra, mint az uniós szociális jog elvére vonatkozó ítélkezési gyakorlatára, amely jogot az Európai Unió alapjogi chartája 31. cikkének (2) bekezdése is kifejezetten elismer, és többek között a munkaidő szervezés egyes szempontjairól szóló, 2003. november 4-i 2003/88/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvben (¹) is szerepel, az Európai Unió Törvényszékének T-268/11. P. sz., Bizottság kontra Strack ügyben 2012. november 8-án hozott ítélete sérti e az uniós jog egységességét vagy koherenciáját annyiban, amennyiben az említett Törvényszék másodfokú bírósággént eljárva úgy értelmezte:

— az Európai Unió tisztviselői személyzeti szabályzata 1e. cikkének (2) bekezdését, hogy nem tartoznak annak hatálya alá a 2003/88 irányelvnek a munkaidő szervezésre, és különösen az éves fizetett szabadságra vonatkozó rendelkezései, és

A Törvényszék (hatodik tanács) T-357/06. sz., Koninklijke Wegenbouw Stevin kontra Bizottság ügyben 2012. szeptember 27-én hozott ítélete ellen a Koninklijke Wegenbouw Stevin BV által 2012. december 13-án benyújtott fellebbezés

(C-586/12. P. sz. ügy)

(2013/C 71/11)

Az eljárás nyelve: holland

Felek

Fellebbező: Koninklijke Wegenbouw Stevin BV (képviselő: E. Pijnacker Hordijk ügyvéd)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság

A fellebbező kérelmei

— A Bíróság helyezze hatályon kívül a megtámadott ítélet abban a részében, amelyben a Törvényszék megállapította, hogy a Bizottság jogilag kellő mértékben bizonyította, hogy a Bizottság által megállapított kartellben a KWS irányítói szerepet játszott;

— A Bíróság részben helyezze hatályon kívül a megtámadott határozat (¹) 1. cikkének j) pontját abban a részében, amelyben a Bizottság a KWS-sel szemben a bírságot 27,36 millió euróban állapította meg;

— A Bíróság a KWS-sel szemben megállapított bírságot újból állapítsa meg $27,36 - 0,5 \times 17,1 = 18,81$ millió euró összegben;